

# Instruction for use

IMM1026\_IFU.Version13.2020-09-09



# SatinSheet DrawSheet

**immedia**  
by Etac

# Index

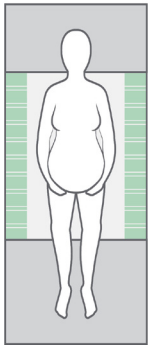
Illustrations .....	3
User manual – English .....	4
Bruksanvisning – Svenska.....	10
Bruksanvisning – Norsk .....	16
Brugervejledning – Dansk.....	22
Käyttöohjeet – Suomi.....	28
Gebrauchsanweisung – Deutsch .....	34
Gebruiksaanwijzing – Nederlands.....	40
Instruction d'utilisation – Français.....	46
Istruzioni per l'uso – Italiano.....	52
Instrucciones de uso – Español .....	58

See [www.etac.com](http://www.etac.com)

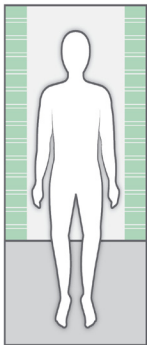


# Illustrations

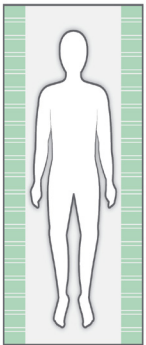
## Positioning different sizes of SatinSheet BaseSheet 2Direction on a mattress



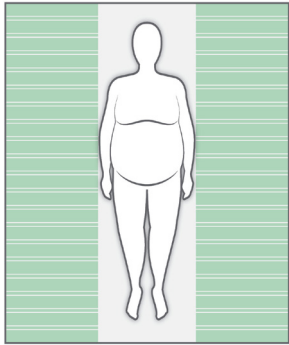
100 x 200 cm



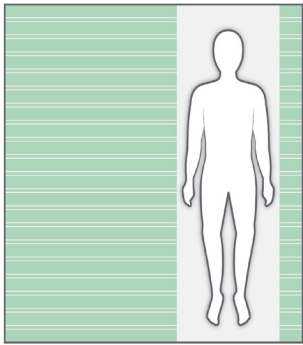
140 x 200 cm



200 x 200 cm

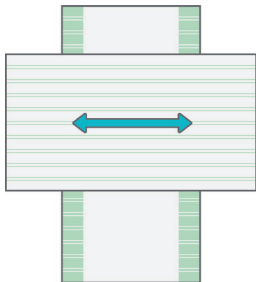


230 x 200 cm

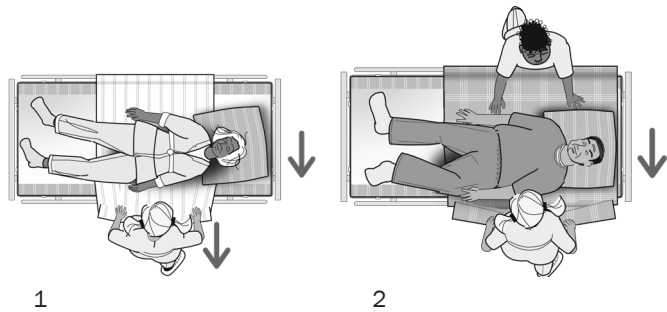


280 x 200 cm

## Positioning different sizes of SatinSheet DrawSheet placed correct on top of SatinSheet 2Direction



## 



1


2

# General

## Thank you for choosing an Etac product.

To avoid accidents and injury when moving and handling the products, read the manual carefully.

The person described as “the user” in this user manual is the person who is lying or sitting on the product. The carer or carers are the people who manoeuvre the product.

 **This symbol appears alongside the text in the manual. It draws the reader’s attention to points at which there may be a risk to the health and safety of the user or carer.**

These products comply with the standards applicable for Class 1 products in the Medical Device Regulation (EU) 2017/745 on medical devices.

At Etac we strive to improve our products all the time and therefore we reserve the right to make changes to products without prior warning. All measurements given on illustrations and similar material are for guidance only and Etac cannot be held liable for errors and defects.

The information given in this manual, including recommendations,

combinations and sizing, does not apply to special orders and modifications. If the customer makes adjustments, repairs or combinations not predetermined by Etac, the Etac CE certification and Etac warranty will not be valid. If in doubt, please contact Etac.








Warranty: Two-year warranty on material and manufacturing defects, provided that the product is used correctly.

Expected lifetime: The device has an expected service life of 1 to 2 years under normal use. The service life of the device varies depending on usage frequency, loads and how often and how it is washed.

For further information on the Etac transfer range, see [www.etac.com](http://www.etac.com).

In case of an adverse event occurred in relation to the device, incidents should be reported to your local dealer and the national competent authority in a timely manner. The local dealer will forward information to manufacturer.

## Symbols in general

 Washing	 Disinfect / Wipe off	 Warning	 Manufacturer
 Do not bleach	 Never leave on the floor	 Production year, month and day YYYY-MM-DD	 CE -certification
 Tumbledry	 Risk of sliding down	 Batch no./Lot no.	 Keep dry
 Iron	 Keep out of the sun	 User mass limit = maximum rated load max 150 kg max 330 lbs	 Non sterile
 Do not dryclean	 Read the user manual	 The product can be scrapped according to national regulations	 Article number
 Medical device			

## Intended use

DrawSheets should always be used in combination with a SatinSheet product.

DrawSheet models IM4116S and IM4118S are two different DrawSheets that can be used with BaseSheet. (SatinSheet).

DrawSheet can be used in manual handling from side to side. SatinSheet 4Direction can be used for manual handling from side to side, and up and down in the bed. The SatinSheet range comprises different models of BaseSheet with low-friction material and DrawSheets. The choice of model or combination is made with reference to the user’s functions and needs and the carers’ working environment.

## Intended environment

Acute care, Long-term care, Home care

# Practical handling

## Positioning

Position SatinSheet 2Direction with the low-friction material facing upwards in the middle of the bed (Illustrations). Lay DrawSheet over SatinSheet 2Direction. All SatinSheet models have a “this side up” label to help ensure that the

correct side is facing upwards in the bed. An information label, describing the correct use of the product, is sewn into all SatinSheet models/products.

## Use

If the user needs help to turn, SatinSheet is ideal when used with DrawSheet. The draw sheet helps the user turn from side to side in the bed. SatinSheet 2Direction can be used to help move the user up and down in the bed and from one side to the other (Illustration 1).

Turning is achieved by grasping the sheet at the user’s hips and shoulders. To achieve a better ergonomic grip, the carer should grasp as much fabric as possible. Always work with flat wrists and weight transference.

Turning with SatinSheet can also be done by two carers. The carers work together. One carer helps pull on DrawSheet while the other carer pulls down on the mattress at the level of the user’s hips and shoulders, pushing gently.

Turn the user (Illustration 2). To lock the glide system after turning: Fold the excess material from DrawSheet under the mattress on both sides of the bed. Before locking the glide system under the mattress, any unevenness/creases should be smoothed to avoid decubitus. The carers pull simultaneously and diagonally from both sides.

ILL.

GB

SV

NO

DA

FI

DE

NL

FR

IT

ES

# Notice

## Special features

Always check the product before use and after washing.

Never use a defective product. If the product shows signs of wear-and-tear, it must be scrapped.


Read these instructions carefully.


It is important that carers receive instruction in manual handling. Etac offers advice and training for carers. For further information, contact Etac.


Always use the correct manual handling techniques.


Encourage the user to assist where possible.


To ensure that the user feels safe and that every manual handling is smooth, always plan the manual handling in advance.

- 

There is a risk that the user may slide off. Never leave the user alone on the edge of the bed.
- 

Never leave the product on the floor.
- 

Always conduct a risk assessment, and ensure that the assistive product can be used for the individual user and, in combination with other devices, that it is safe for the user and carers.
- 

It is recommended that the guard rail is in place when the user is left on the glide system, unless a risk assessment has found that the user can be safely left on the glide system without the need of guard rails.
- 

Always lock the glide system when you have completed the transfer.


If in any doubt - please contact Etac.


## Material and cleaning

**Material:**  
Polycotton: 55% cotton/45% polyester  
Satin: Polyester.

The product should be checked regularly, preferably each time it is used, and especially after washing.







Check that there is no damage to seams or fabric.

- 

**Never try to repair a product yourself.**  
**Never use a defective product.**
- 

**Recommended to wash the product before use.**

**Washing instructions:**  
Ironing improves the glide effect.  
Do not use fabric softener.  
This product can be cleaned with a solvent-free cleaning agent with a pH level between 5 and 9, or a 70% disinfection solution.



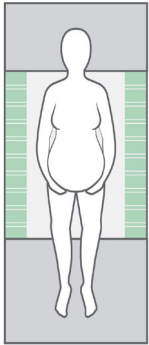
## Products and accessories

Article no.	Product Description	Size (mm)
IM4116S	SatinSheet DrawSheet - mini	W2000xL1000
IM4118S	SatinSheet DrawSheet - midi	W2000xL1400

## Set

Article no.	Description	SatinSheet 2Direction BaseSheet		SatinSheet DrawSheet and SatinSheet 4Direction	
IM4201S	SatinSheet DrawSheet mini set	IM4108S	SatinSheet 2Direction mini	IM4116S	SatinSheet DrawSheet - mini
IM4205S	SatinSheet DrawSheet midi small set	IM4119S	SatinSheet 2Direction midi small	IM4118S	SatinSheet DrawSheet - midi
IM4200S	SatinSheet DrawSheet midi set	IM4113S	SatinSheet 2Direction midi	IM4118S	SatinSheet DrawSheet - midi
IM4202S	SatinSheet DrawSheet maxi midi set	IM4114S	SatinSheet 2Direction maxi	IM4118S	SatinSheet DrawSheet - midi
IM4208S	SatinSheet Corner DrawSheet midi set	IM4107S	SatinSheet 2Direction w/elastic	IM4118S	SatinSheet DrawSheet - midi

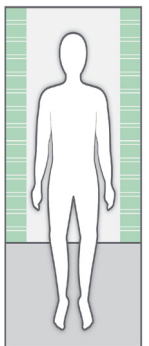
## Combinations



Article no.	BaseSheet - Mini
IM4133S	SatinSheet 2Direction mini - small
IM4108S	SatinSheet 2Direction mini
IM4175S	SatinSheet 2Direction mini - wide
IM4178S	SatinSheet 2Direction mini - double

### BaseSheet - Mini can be combined with:

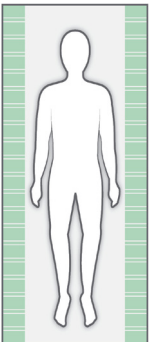
Article no.	DrawSheet and 4Direction
IM4116S	SatinSheet Drawsheet - mini
IM4110S	In2Sheet 4Direction w/wings - mini
IM4110SH	In2Sheet 4Direction w/wings + handles - mini



Article no.	BaseSheet - Midi
IM4119S	SatinSheet 2Direction midi - small
IM4113S	SatinSheet 2Direction midi
IM4176S	SatinSheet 2Direction midi - wide
IM4179S	SatinSheet 2Direction midi - double
IM4157S	SatinSheet 2Direction Corner - midi satin

### BaseSheet - Midi can be combined with:

Article no.	DrawSheet and 4Direction and In2Sheet 4Direction
M4118S	SatinSheet Drawsheet - midi
IM4115S	SatinSheet 4Direction - midi
IM4115SH	SatinSheet 4Direction w/handles - midi
IM4140S	In2Sheet 4Direction w/wings - midi
IM4140SH	In2Sheet 4Direction w/wings + handles - midi



Article no.	BaseSheet - Maxi
IM4181S	SatinSheet 2Direction maxi - small
IM4114S	SatinSheet 2Direction maxi
IM4177S	SatinSheet 2Direction maxi - wide
IM4180S	SatinSheet 2Direction maxi - double
IM4122S	SatinSheet 2Direction 180 cm bed

Article no.	BaseSheet - Maxi Corner
IM4107S	SatinSheet 2Direction Corner
IM4147S	SatinSheet 2Direction Corner - wide
IM4137S	SatinSheet 2Direction Corner - double

Article no.	BaseSheet - Maxi Fit
IM4112S	SatinSheet 2Direction Fit
IM4142S	SatinSheet 2Direction Elastic Fit

### BaseSheet - Maxi/Corner/Fit can be combined with:

Article no.	4Direction and In2Sheet 4Direction
M4115S	SatinSheet 4Direction - midi
IM4115SH	SatinSheet 4Direction w/handles - midi
IM4140S	In2Sheet 4Direction w/wings - midi
IM4140SH	In2Sheet 4Direction - w/wings + handles - midi
IM4121S	SatinSheet 4Direction - maxi
IM4121SH	SatinSheet 4Direction w/handles - maxi

### Remember SatinSheet PillowCase (2D)

IM4117S	SatinSheet 2Direction PillowCase
---------	----------------------------------



# Service information

## Inspection

### First inspection:

- Is the packaging intact?
- Read the label on the packaging and check the article no. and product description
- Check that Short Instruction is enclosed – updated User Manual/Instruction for use can be downloaded from [www.etac.com](http://www.etac.com) or contact your Etac Customer Service or the local dealer.
- Check the label on the product - does it include article no., product description, lot/batch no., cleaning instructions and supplier name?

### Periodic Inspection:

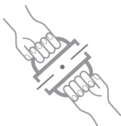
- Make sure that your Manual transfer system always is in a perfect condition.
- After wash – always check materials, stitching, handles, buckles.
- If the product shows signs of wear and tear, it must be removed from service immediately.



**Visual inspection/Check the product:**  
Ensure that the materials, seams, stitching, handles, buckles are intact/faultless.



**Stability test:**  
Try to bend the product verify that it feels firm, stable and solid.



**Mechanical load or stress/Test handles:**  
Draw hard in the handles in opposite directions and control the material, seams and stitching.  
Test buckles:  
Lock the buckle and draw in opposite directions, control the buckle and the stitching.



**Test low/high friction:**  
Place the product on a firm surface or a bed, place your hands on the material and test the friction by pushing your hands down into the product.  
Low friction – slides effortlessly  
High friction – no sliding/moving

### Check:

Manual transfer aids with handles, straps and buckles:



Manual transfer aids with for sitting and lying transfer and with high or low friction:



Production year, month and day



The product can be scrapped in accordance with national regulations



Read the user manual